

Государство Израиль

Министерство просвещения

Тип экзамена: на аттестат зрелости

Время проведения экзамена: лето 2026 года

Номер вопросника: 38114

Перевод на русский язык (5)

מדינת ישראל

משרד החינוך

סוג הבחינה: בגרות

מועד הבחינה: קיץ תשפ"ו, 2026

מספר השאלון: 38114

תרגום לרוסית (5)

תוכנית הבגרות
הגמישה

Еврейская мысль

для религиозных школ
для новых репатриантов

מחשבת ישראל

לבתי ספר דתיים
לעולים חדשים

Указания

а. Продолжительность экзамена: 1 час 30 минут.

א. משך הבחינה: שעה וחצי.

б. Строение вопросника и ключ к оценке:

в этом вопроснике один раздел.

За каждый вопрос – 25 баллов;

$(4 \times 25) = 100$ баллов

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

בשאלון זה פרק אחד.

לכל שאלה – 25 נקודות;

$(25 \times 4) = 100$ נקודות

в. Разрешенный вспомогательный материал:

двухязычный словарь.

ג. חומר עזר מותר בשימוש:

מילון עברי-לועזי / לועזי-עברי.

г. Особые указания:

ответы должны быть краткими и ясными.

Обосновывайте свои ответы с помощью

изученных вами источников.

ד. הוראות מיוחדות:

יש לכתוב תשובות קצרות ובהירות.

יש לבסס את דבריכם על המקורות שלמדתם.

יש לכתוב במחברת הבחינה בלבד. יש לרשום "טיוטה" בראש כל עמוד המשמש טיוטה.

כתיבת טיוטה בדפים שאינם במחברת הבחינה עלולה לגרום לפסילת הבחינה.

Пишите только в экзаменационной тетради. Напишите слово «טיוטה» в начале каждой страницы, отведенной вами под черновик. Выполнение черновых записей на листах, не относящихся к экзаменационной тетради, может привести к тому, что экзамен будет аннулирован.

Желаем успеха!

בהצלחה!

Вопросы

Ответьте на четыре из вопросов 1–5 (за каждый вопрос – 25 баллов).

1. (א) Рав Авраам Ицхак а-Коэн Кук, Маамар а-дор [מאמר הדור]

- (1) Согласно раву Куку объясните отличие духовного и морального уровня последнего поколения (во времена рава Кука) от духовного и морального уровня предшествующих поколений.
- (2) Объясните влияние этого отличия на воспитание, которое подойдет молодому поколению.

(14 баллов)

(ב) Рав Авраам Ицхак а-Коэн Кук, Орот а-Тора [אורות התורה]

- (1) Согласно раву Куку, почему есть ученики, которые встали на дурной путь [יצאו לתרבות רעה]?
- (2) Каков способ рава Кука помочь ученикам оставаться верными святости Торы?

(11 баллов)

2. (א) Рав Десслер, Михтав ме-Элияху [מכתב מאליהו]

Согласно раву Десслеру, один из путей выполнить заповедь о вере – "путь святости", к которому приходят тремя способами. Объясните два из этих способов.

(12 баллов)

(ב) Рав Авраам Ицхак а-Коэн Кук, Игерет Такана [איגרת תקנה]

- (1) Согласно раву Куку, кто те люди, в которых избранность [סגולה] перестала проявляться? (8 баллов)
- (2) "В наше время чрезвычайно умножились многочисленные души, которые, хотя и низменны по своему выбору... в любом случае в них светится свет избранности".
[בְּדוֹרֵנוּ נִתְרַבּוּ (הַתְּרַבּוּ) נִשְׁמוֹת רַבּוֹת שֶׁאֵין עֲלֵיהֶן שְׁפִילוֹת מְאֹד בְּעֵינֵי הַבְּחִירָה...]

מכל מקום אור הסגולה מאיר בהם"]

Во время войны "Железные мечи" [חרבות ברזל] солдаты и граждане, многие из которых далеки от Торы и заповедей, воевали и отдали свои жизни ради народа и страны.

По вашему мнению, как можно объяснить явление, когда избранность [סגולה] усиливается, несмотря на ослабление выбора [בחירה]?

(5 баллов)

3. (א) Рамбам, Игерет Тейман [איגרת תימן]; рав Йехуда а-Леви, Кузари [ספר הכוזרי]

(1) Какое историческое событие Рамбам называет "столбом, по которому вьется вера" [עמוד שהאמונה סובבת עליו]? (4 балла)

(2) Согласно Рамбаму, что особенного в этом событии? (9 баллов)

(ב) (1) По словам рава Йехуды а-Леви, какого рода сомнение Господь хотел рассеять с помощью этого события? (6 баллов)

(2) Какой аргумент привел хазарский царь [מלך כוזר] в пользу своего утверждения, что обязательно верить в чудо схождения манны небесной в пустыне? (6 баллов)

4. (א) Вавилонский Талмуд, трактат Нида [נידה]

Есть люди, которые утверждают, что они чувствуют себя оторванными от мира Торы и веры.

Объясните, каким образом слова Талмуда о "младенце в животе матери" [התינוק במעי אימו] могут помочь справиться с этим чувством. (12 баллов)

(ב) Мидраш а-Гадоль [מדרש הגדול]

Мидраш описывает процесс поиска, пройденного праотцом Авраамом по пути к вере.

В свете сказанного в мидраше, почему в конце этого процесса Авраам удостоился явления Господа? (13 баллов)

5. (א) Рав Йосеф Хаим из Багдада ("Бен Иш хай"), Притчи от Бен Иш хай [משלי הבן איש חי]

Согласно "Бен Иш хай", почему вера основывается именно на Синайском откровении [מעמד הר סיני], а не на других доказательствах?

Обоснуйте свой ответ с помощью рассказанной им притчи. (13 баллов)

(ב) Рав Нахман из Брацлава, Собрания нашего учителя рава Рабби Нахмана [ליקוטי מוהר"ן]

"Главное призвание и совершенство – это лишь бесхитростно служить Господу".

[עיקר התכלית והשלמות הוא רק לעבוד את ה' בתמימות]

По вашему мнению, каково одно преимущество и один недостаток бесхитростного служения Господу? (12 баллов)

Желаем успеха!

Авторские права принадлежат Государству Израиль.
Копировать или публиковать можно только
с разрешения Министерства просвещения.

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.
אין להעתיק או לפרסם
אלא ברשות משרד החינוך.